



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/44/792  
29 November 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Сорок четвертая сессия  
Пункт 151 повестки дня

### ОБРАЗОВАНИЕ И ИНФОРМАЦИЯ В ОБЛАСТИ РАЗОРУЖЕНИЯ

#### Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Димитрис ПЛАТИС (Греция)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Образование и информация в области разоружения", был включен в качестве дополнительного пункта в повестку дня сорок четвертой сессии в соответствии с письмом Постоянного представителя Коста-Рики от 16 августа 1989 года на имя Генерального секретаря (A/44/194).
2. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1989 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить данный пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 13 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему для рассмотрения пунктам, касающимся разоружения, а именно пунктам 49-69 и 151. Обсуждение этих пунктов проходило на 3-25-м заседаниях 16 октября-1 ноября (см. A/C.1/44/PV.3-25). Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались, и решения по ним принимались в период со 2 по 17 ноября (см. A/C.1/44/PV.26-41).
4. В связи с пунктом 151 Первому комитету было представлено письмо Постоянного представителя Коста-Рики (A/44/194).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/44/L.17 И REV.1

5. Коста-Рика 30 октября представила проект резолюции, озаглавленный "Образование в области всеобщего и полного разоружения" (A/C.1/44/L.17), который был внесен на рассмотрение ее представителем на 31-м заседании 8 ноября. Проект резолюции гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея,

будучи твердо убеждена, что Организация Объединенных Наций была создана с целью заложить основы нового мирового порядка, базирующегося на общих принципах, изложенных в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций,

полностью сознавая, что, как заявляется в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО): "мир, основанный лишь на экономических и политических соглашениях правительств, не сможет завоевать единодушной, прочной и искренней поддержки народов; он должен базироваться на интеллектуальной и нравственной солидарности человечества",

будучи полностью убеждена в том, что, как также заявляется в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры: "мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира",

принимая во внимание тот факт, что в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/ и, в частности, в пункте 106 к правительствам, правительственным и неправительственным международным организациям обращен настоятельный призыв предпринять шаги по разработке программ образования в области разоружения и мира на всех уровнях,

учитывая также пункт 107 вышеуказанного Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в котором к Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры обращен настоятельный призыв "ускорить ее программу, имеющую целью развитие образования в области разоружения в качестве особого аспекта исследований путем подготовки, в частности, методических пособий для преподавателей, учебников, хрестоматий и аудиовизуальных материалов. Государства-члены должны принять все возможные меры для поощрения включения таких материалов в программы своих учебных заведений",

напоминая, что в пунктах 99, 100 и 101 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи предусматриваются меры, направленные на мобилизацию мнения мировой общественности в интересах разоружения, включая распространение дополнительной информации и гласность в качестве части ее деятельности в области образования,

---

1/ Резолюция S-10/2.

считая, что Всемирная кампания за разоружение играет важную дополнительную роль в усилиях в области образования в интересах разоружения, предпринимаемых правительствами в рамках их собственных систем развития образования и культуры, но вместе с тем не может достичь необратимых результатов до тех пор, пока не будут созданы учебные программы на всех уровнях формального образования в целях изменения основных подходов в отношении агрессии, насилия, вооружений и войны,

принимая во внимание принципы, мнения и рекомендации, изложенные в Докладе и Заключительном документе Всемирного конгресса по вопросам образования в области разоружения, который состоялся 9-13 июня 1980 года в штаб-квартире Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в Париже,

1. просит государства-члены и международные правительственные и неправительственные организации проинформировать Генерального секретаря об усилиях, которые они предприняли для выполнения положений пункта 106 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

2. просит Генерального секретаря подготовить с учетом докладов государств-членов и международных правительственных и неправительственных организаций оценку нынешнего мирового положения в области образования в интересах разоружения. Такую оценку следует провести с помощью небольшой группы экспертов, при определении состава которой предпочтение следует отдавать, в той степени, в какой это позволяют обстоятельства, сотрудникам Секретариата Организации Объединенных Наций, секретариата Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и международных правительственных и неправительственных организаций, желающим принять участие за свой собственный счет;

3. просит Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить Комиссии по разоружению на ее основной сессии 1990 года доклад о том, что было сделано для выполнения рекомендаций состоявшегося в 1980 году Всемирного конгресса по вопросам образования в области разоружения и, в частности, для подготовки и публикации издания "Manual of Education for Disarmament" на основе этих рекомендаций;

4. просит Комиссию по разоружению полностью обсудить все проблемы образования и информации в области разоружения на ее основной сессии 1990 года и представить через ее Докладчика доклад, точно определяющий области, на которых, по мнению государств-членов, следует сосредоточить кратко- и долгосрочные интересы;

5. просит Генерального секретаря включить в его доклад о Всемирной кампании за разоружение, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии, раздел, посвященный оценке того, что было сделано для выполнения пункта 2 настоящей резолюции, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии исчерпывающий доклад об оценке, испрашиваемый в пункте 2;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Образование и информация в области разоружения".

6. Автор представил 8 ноября пересмотренный проект резолюции, озаглавленный "Образование в области разоружения" (A/C.1/44/L.17/Rev.1), соавтором которого впоследствии стал также Кот-д'Ивуар.

7. На своем 34-м заседании 10 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/44/L.17/Rev.1 путем заносимого в отчет о заседании голосования 130 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 8). Голоса распределились следующим образом 2/:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Руанда, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Япония.

---

2/ Впоследствии делегация Румынии указала, что она намеревалась голосовать за данный проект резолюции.

Голосовалипротив:

Никто не голосовал против

Воздержались:

Германия, Федеративная Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

## III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Образование в области разоруженияГенеральная Ассамблея,

будучи твердо убеждена, что Организация Объединенных Наций была создана с целью заложить основы нового мирового порядка, базирующегося на общих принципах, изложенных в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций,

полностью сознавая, что мир, основанный лишь на политических и экономических соглашениях правительств, не сможет завоевать единодушной, прочной и искренней поддержки народов и что мир, для его сохранения, должен базироваться на интеллектуальной и нравственной солидарности человечества,

будучи полностью убеждена в том, что, поскольку войны начинаются в умах людей, именно в сознании людей должна начинаться защита мира,

принимая во внимание Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/ и, в частности, пункт 106, в котором к правительствам, правительственным и неправительственным международным организациям обращен настоятельный призыв предпринять шаги по разработке программ образования в области разоружения и мира на всех уровнях,

учитывая, что в пунктах 99, 100 и 101 Заключительного документа предусматривается создание механизмов по мобилизации мнения мировой общественности в пользу разоружения, включая расширение распространения информации и гласности в ее деятельности в области образования,

считая также, что Всемирная кампания за разоружение играет важную дополнительную роль в усилиях в области образования в интересах разоружения, предпринимаемых государствами-членами в рамках их собственных систем образования и развития культуры, но вместе с тем не может достичь необратимых результатов до тех пор, пока не будут завершены учебные программы на всех уровнях формального образования, направленные на изменение основных подходов в отношении агрессии, насилия, вооружений и войны,

1. предлагает государствам-членам и международным правительственным и неправительственным организациям проинформировать Генерального секретаря об усилиях, которые они предприняли для выполнения положений пункта 106 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

2. просит Генерального секретаря в рамках имеющихся ресурсов подготовить с учетом докладов государств-членов и международных правительственных и неправительственных организаций и на основе имеющейся информации из других источников, доклад о нынешнем положении в области образования в интересах разоружения;

3. просит также Генерального секретаря представить доклады, испрашиваемые в пунктах 1 и 2 выше, Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Образование и информация в области разоружения".

-----